

南京一阿婆辅导萌娃闹出鸡同鸭讲的喜剧感,笑翻了网友——

# 你与娃交流用方言还是普通话

“麻 qiao(麻雀), en 汉(硬汉), 装 shu(装束)”,最近,南京一位阿婆辅导萌娃,孩子听不懂她辅导默写时说的南京话,闹出了鸡同鸭讲的喜剧感,笑翻了网友。本报3月下旬也刊发了两篇关于方言的稿件,引发市民关注。与娃在家,家长用方言还是普通话交流,涉及疫情网课家庭辅导、隔代教育、代际沟通,还有方言传承等诸多话题,值得大家思考。

## 方言和普通话切换自如

“闷热、苦闷、闷闷不乐;传说、传记、流传……”清明小长假期间,市实验小学三(3)班王奕沣同学在家认真学习。辅导女儿默写语文多音字时,她妈妈用普通话朗读。“我们全家都是南通人,在家交流,方言和普通话切换自如。”王奕沣的爸爸王晨告诉记者,辅导女儿作业时他们用普通话,平时说话就用南通话。

“科学防疫,人人有责。今天要和大家科普的是七步洗手法病毒……”去年9月,王奕沣被学校挑选参加小记者“苏言酥语说防疫”视频录制,她在镜头前用纯正的南通话聊起防疫科普知识:“勤洗手是新冠肺炎疫情防控中非常重要的一点,只有正确洗手才能有效清除病毒……”

市银花苑幼儿园大一班张汪洋小朋友最喜欢看《西游记》绘本。清明小长假期间,他缠着妈妈读绘本。“悟空在炉中炼成了火眼金睛,法力也更强大了。他化为三头六臂,挥着金箍棒,见谁伤谁,无人能挡……”张汪洋的妈妈汪宇辉说,读绘本时用普通话,平时和儿子交流用南通话,两者切换很流畅,没有任何障碍。

## 留住乡音传承地方文化

银花苑幼儿园汤志娟老师介绍,该园小朋友每学期学习6~8首儿歌,毕业时能朗诵40余首。教学中,教师运用整体教学的理念,通过一些图画、实物等辅助工具使小朋友们在自由、宽松的环境下学习儿歌,为他们创造一个想说、敢唱、喜欢说、有机会唱的良好环境。

汤志娟认为,幼儿学习儿歌是传承历史的一种有效手段,比如当孩子们用南通话哼唱起彰显乡土文化的《南通三塔》时,对南通历史就有形象了解。儿歌易记易背、健康向上,它会让孩子心情愉悦。孩子们在朗朗上

▶ 3月18日上午,市级机关第二幼儿园各年龄段开展系列活动,传承民俗文化,迎接世界儿童日的到来。

记者尤炼

口的儿歌声中成长会受益终身,达到“春风化雨,润物无声”的作用。

多年来,市实验小学积极推广南通话,为方言传承保驾护航。“一人巷,二沟头,三里墩,四步井,五步桥,陆洪闸……”同学们都会做一套方言广播体操,由体育教师陆佳创编。2018年,该校申报的《乡土教育理念下的“南通味”校本课程建设研究》被省规划重点自筹课题立项。

实验小学校长张洪涛说,要让孩子们增加对南通本土文化的认识和理解,培养他们对家乡情感的认同度,“一天又一天,一年又一年,朗朗上口”的方言童谣操,成为孩子们抹不掉的家乡记忆。”

## 同时会说两者并不矛盾

《超能说学院》是国内一档少年语言成长进阶秀的脱口秀节目,曾有一期辩题:爸妈在家该说普通话还是方言?正反双方辩手唇枪舌剑,进行了激烈辩论。

市级机关第二幼儿园园长顾玉兰介绍,该园多年来一直致力于儿童语言发展的探索研究,尝试用多种形式来丰富孩子们的语言表达能力,为幼儿创设南通话与普通话并用的良好语言环境。“一字千金、金枝玉叶、叶公好龙、龙马精神……”该园大一班姜梓奇小朋友能用流利的南通话和普通话参



▲清明小长假期间,市实验小学三(3)班王奕沣同学在家认真学习。辅导女儿默写语文多音字时,她妈妈用普通话朗读。



▲市银花苑幼儿园大一班张汪洋小朋友最喜欢看《西游记》绘本。清明小长假期间,他缠着妈妈读绘本。

## 加成语接龙游戏。

国家主任播音员、南通市朗诵协会副会长、第三届全国“城市十佳”金牌主播获得者颜梅认为,同时会说、说好南通话和普通话两者并不矛盾,“一方面,从弘扬地方文化特色角度来讲,孩子们乡音不能忘,要既能听懂而且会说;另一方面,普通话是中国法定的全国通用语言,说一口流利标准的普通话,已成为现代人必须掌握的一项基本技能。”

颜梅建议,孩子在学校要跟着老师打好纯正普通话语言基础,还要多听优秀普通话语言作品;日常生活中,在家里和家长多尝试用南通话交流,“遗憾的是,现在多数孩子不会说南通话;一些老人与孙辈交流用的是‘狼山牌’普通话,严重影响了孩子们的语言环境。”

本报记者尤炼

## 一条朋友圈引发的爱心故事

短短半个小时,有一台可上网课的电脑微心愿便被认领

**晚报讯** “她有一个小小的心愿:拥有一台可以上网课的电脑。”5日下午,市慈善总会党支部书记夏丽梅在微信朋友圈发了这样一条求助信息。没想到的是,短短半个小时,求助者小悦的微心愿便被爱心人士葛先生认领了。

小悦是市慈善总会之前帮扶过的对象,今年11岁。在她4岁那年,父亲离家出走杳无音讯,母亲改嫁不再联系,小悦从小和爷爷奶奶相依为命,目前全家仅靠爷爷奶奶每月千元的失地补贴勉强过活,生活异常艰难。疫情期间,学生放假在家上网课,家里只有一部使用起来不太流畅的手机用来上网接收信息,这可急坏了小悦的爷爷。“爷爷,没关系,我用手机也一样可以听课的,认真做好笔记就行啦。”看着孙女乖巧的模样,小悦的爷爷很是心疼,实在想不出办法,只好向市慈善总会求助:“能不能帮忙借一台电脑给娃儿上课呀?上完课我们就还回来。”

葛先生是善行团公益基金的成员,一直关心支持慈善工作。当天下午他在朋友圈看到这条求助信息后,便主动联系了市慈善总会,希望能给孩子提供一台电脑。没想到的是,6日,葛先生的居住地观音山街道被划为封控区域,当天上午,市慈善总会项目部部长宋卫华与葛先生联系后,顺利在园林路口取到了电脑,随即马不停蹄送往小悦家中,希望能赶上下午的网课。据了解,目前小悦已经用上电脑正常上网课了。“谢谢葛叔给我送来了电脑,让我能像其他同学一样,在家也能正常学习。我一定会努力考个好成绩的。”小悦说。

葛先生说:“能尽自己的绵薄之力帮助别人,传递社会的温暖与关爱,我感到非常高兴。”市慈善总会党支部第一书记沈华表示,市慈善总会将持续关注小悦的情况,一如既往地做好服务工作,及时提供必要的帮助。也希望更多爱心人士能够加入慈善事业,为建设“人人参与、人人共享、向爱向暖、向上向善”的全国闻名的“慈善之城”贡献力量。

记者龚秋瑾

## 体彩情报站

南通体彩热线电话:83512819、81027380

## 体彩排列3“5000万大派奖”进行中

体彩排列3“5000万大派奖”活动目前已全面开启,本次排列3游戏派奖活动将持续至排列3第22081期(2022年4月1日20:00截止销售)。派奖期间,对排列3不同投注方式进行加奖,直选、组选3、组选6全部覆盖。其中,单注直选奖金从1040元增加至1400元,单注组选3奖金从346元增加至460元,单注组选6奖金从173元增加至230元。本次派奖资金预

设5000万元,如派送奖金提前派完,则派完当期销售结束后停止派送;如派送时间结束后,派送奖金未用完,则派送时间顺延,直至派送奖金用完当期销售结束后截止。

排列3游戏除法定休市日外每日开奖,玩法简单、中奖容易,上市多年以来,倍受大家喜爱。新的一年,实惠的派奖再度来袭。感兴趣的您可至身边的体彩网点咨询。

公益体彩 乐善人生

## 福彩直通车

南通福彩热线电话:85286795

## 好消息! 南通福彩公开招募智能投注机、 小型智能自售终端机代销者!

我省现有一批福彩智能投注机和小型智能自售终端机即将上市,适宜安放在商超体、连锁超市、便利店等场所,现面向社会公开招募,请有意向并确定投放场所的经营者到各地福彩中心咨询预约报名。具体详情请关注“南通福利彩票”微信公众号查阅。

福彩双色球 2元可中1000万